

Брюксел, 17 май 2021 г.
(OR. en)

7541/21

PUBLIC 30
INF 75

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА – МАРТ 2021 г.

В настоящия документ са изброени актовете¹, приети от Съвета през март 2021 г.^{2 3}

В него е посочена информация за приемането на законодателни и незаконодателни актове, включително:

- дата на приемане,
- заседание на Съвета,
- номер на приетия документ,
- данни за публикуването в Официален вестник,
- протокол от заседанието на Съвета, на което е приет актът.

¹ За удобство са дадени и кратките заглавия, както са посочени в дневните редове на Съвета (вж. текста в курсив).

² С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, конкретни бюджетни решения и т.н., освен ако не са приети чрез писмена процедура.

³ При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

Настоящият документ е достъпен също и на уебсайта на Съвета:

[Месечна справка за актовете на Съвета \(актове\) — Consilium](#)

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: [Документи и публикации — Consilium](#).

Ако не са непосредствено на разположение, може да бъде подадено искане за достъп до документи на адрес:

<https://www.consilium.europa.eu/bg/documents-publications/public-register/request-document-form/>

Следва да се отбележи, че настоящият документ е съставен само с информативна цел — автентични са единствено протоколите на Съвета. Те са достъпни на уебсайта на Съвета:

[Протоколи на Съвета — Consilium](#)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА ПРЕЗ МАРТ 2021 г.

Писмена процедура, приключила на 1 март 2021 г.	CM 1998/21
<i>Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП, създаден по силата на Споразумението за Европейското икономическо пространство, във връзка с изменения на глава IIa от Протокол № 10 към Споразумението и приложения I и II към този протокол, относно опростяване на проверките и формалностите по отношение на превоза на стоки</i> Решение (ЕС) 2021/393 на Съвета от 1 март 2021 година относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП, създаден по силата на Споразумението за Европейското икономическо пространство, във връзка с изменения на глава IIa от Протокол № 10 към Споразумението и приложения I и II към този протокол, относно опростяване на проверките и формалностите по отношение на превоза на стоки ОВ L 77, 5.3.2021 г., стр. 27–28	5660/21 5661/21
Изявление на Комисията	CM 1998/21
Комисията смята, че адресат на Решението на Съвета следва да бъде Комисията, поради което смята за нецелесъобразни промените в член 2. Изразяването на позицията на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, е акт на външно представителство на Съюза, който съгласно член 17, параграф 1 от ДЕС е институционален прерогатив на Комисията. Комисията си запазва всички права в това отношение.	

Писмена процедура, приключила на 1 март 2021 г.	CM 1990/21
Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори по споразумения между Европейския съюз и Алжир, Аржентина, Армения, Босна и Херцеговина, Бразилия, Египет, Израел, Йордания, Колумбия, Ливан, Мароко, Тунис и Турция за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и компетентните органи за съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси на тези трети държави	6153/21 + ADD 1
Изявление на Кипър	CM 1990/21
Кипър изразява категорично несъгласие с включването на Турция в списъка на третите държави, с които ще се водят преговори. Въпреки многократните призови на ЕС да спазва задълженията си Турция продължава дискриминационната си политика спрямо Република Кипър и отказва да сътрудничи с властите на страната във всички области. Неотдавна, в заключенията си относно разширяването от юни 2019 г. (Съвет по общи въпроси) Съветът отново потвърди, че сътрудничеството на Турция в областта на правосъдието и вътрешните работи с всички държави – членки на ЕС, продължава да бъде от решаващо значение. По-специално, що се отнася до сътрудничеството по наказателноправни въпроси, отказът на Турция да сътрудничи с Кипър беше установен и от Европейския съд по правата на човека в решение по делото <u>Guzulyurtlu и други срещу Кипър и Турция</u> (решение от 29.1.2019 г., жалба № 36925/07), в което Съдът постанови, че Турция не е положила необходимите усилия, за да изпълни задълженията си за сътрудничество с Кипър за ефективно разследване на убийството на роднините на жалбоподателите. Освен това се припомня, че задължението на Турция да сътрудничи ефективно с всички държави членки по съдебни въпроси остава един от неизпълнените критерии в пътната карта на страната за либерализиране на визовия режим. Поради всички посочени по-горе причини и като се има предвид продължаващото явно нарушаване от страна на Турция на нейните задължения към ЕС и неговите държави членки, Кипър категорично не е съгласен с включването на Турция в списъка на третите държави. Кипър очаква, че всичко гореизложено ще бъде надлежно взето предвид в хода на преговорите, за да се гарантира, че отношението на Турция няма да засегне по никакъв начин прерогативите на Република Кипър като държава – членка на ЕС. Освен това Кипър призовава Комисията по време на преговорите да продължи да повдига въпроса за неприемливата липса на сътрудничество с Кипър от страна на Турция в областта на правосъдието и вътрешните работи.	

Писмена процедура, приключила на 1 март 2021 г.	CM 1951/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1294/2013</i> Позиция (ЕС) № 2/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1294/2013 Приета от Съвета на 1 март 2021 г. ОВ С 86, 12.3.2021 г., стр. 1–17	5265/21
Позиция (ЕС) № 2/2021 на Съвета на първо четене с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1294/2013 Приета от Съвета на 1 март 2021 г. – Изложение на мотивите на Съвета ОВ С 86, 12.3.2021 г., стр. 18–19	5265/21 ADD 1
Писмена процедура, приключила на 2 март 2021 г.	CM 1959/21
<i>Решение и регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки срещу тежки нарушения на правата на човека</i> Решение (ОВППС) 2021/372 на Съвета от 2 март 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2020/1999 относно ограничителни мерки срещу тежки нарушения на правата на човека ОВ L 71I, 2.3.2021 г., стр. 6–9	6398/21
Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/371 на Съвета от 2 март 2021 година за прилагане на Регламент (ЕС) 2020/1998 относно ограничителни мерки срещу тежките нарушения на правата на човека ОВ L 71I, 2.3.2021 г., стр. 1–5	6400/21
Известие на вниманието на лицата, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2020/1999 на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2021/372 на Съвета, и в Регламент (ЕС) 2020/1998 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/371 на Съвета относно ограничителни мерки срещу тежки нарушения на правата на човека 2021/С 74/01 ОВ С 74, 3.3.2021 г., стр. 1–1	6442/21 + COR 1

Писмена процедура, приключила на 4 март 2021 г.	CM 1994/21
Решение и регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна Решение (ОВППС) 2021/394 на Съвета от 4 март 2021 година за изменение на Решение 2014/119/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна ОВ L 77, 5.3.2021 г., стр. 29–34	6335/21
Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/391 на Съвета от 4 март 2021 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 208/2014 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна ОВ L 77, 5.3.2021 г., стр. 2–7	6338/21
Известие на вниманието на лицата, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/119/ОВППС на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2021/394 на Съвета, както и в Регламент (ЕС) № 208/2014 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/391 на Съвета относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Украйна ОВ C 76, 5.3.2021 г., стр. 11–12	6345/21
Писмена процедура, приключила на 4 март 2021 г.	CM 1922/21
Позиция на Съюза, че Обединеното кралство може да стане поканен участник в Споразумението за официално подкрепяните експортни кредити и отрасловата договореност относно експортните кредити за граждански въздухоплавателни средства	6079/21 REV 1
Писмена процедура, приключила на 4 март 2021 г.	CM 1823/21
Публичен достъп до документи — Потвърдително заявление № 03/c/01/21	5689/21

Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 2101/21
<i>Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз по отношение на Декларацията от Киото относно напредъка в предотвратяването на престъпленията, в наказателното правосъдие и върховенството на закона: към изпълнение на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие на 14-ия конгрес на ООН за предотвратяване на престъпленията и наказателно правосъдие, който ще се проведе от 7 до 12 март 2021 г. в Киото, Япония</i> Решение (ЕС) 2021/430 на Съвета от 5 март 2021 година относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз по отношение на Декларацията от Киото относно напредъка в предотвратяването на престъпленията, в наказателното правосъдие и върховенството на закона: към изпълнение на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие на 14-ия конгрес на ООН за предотвратяване на престъпленията и наказателно правосъдие, който ще се проведе от 7 до 12 март 2021 г. в Киото, Япония ОВ L 86, 12.3.2021 г., стр. 2–4	6456/21 + ADD 1
Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 2081/21
Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в тематичната оценка от 2019—2020 г. на националните стратегии на държавите членки за интегрирано управление на границите	6271/21
Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 2080/21 + COR 1
Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането от Словакия на достиженията на правото от Шенген в областта на връщането	6269/21
Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 2079/21 + COR 1
Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането от Швеция на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници	6266/21

Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 2064/21
Заклучения на Съвета относно укрепването на прилагането на Хартата на основните права в Европейския съюз	6437/21 REV 1
Изявление на Унгария	CM 2064/21
Унгария е в състояние да подкрепи окончателния компромисен текст на заключенията на Съвета относно укрепването на прилагането на Хартата на основните права в Европейския съюз. Тази подкрепа обаче не може да се тълкува като одобрение от Унгария нито на годишния цикъл относно принципите на правовата държава, упоменат в точка 2 от заключенията на Съвета, нито на годишните доклади по тази тема, свързани с въпросното упоменавање. Както беше изтъкнато неколнократно от Унгария в диалога с Комисията и в рамките на Съвета, годишният доклад на Комисията за върховенството на закона поражда опасения, що се отнася до неговата обективност, източници и методология. Унгария потвърждава отново и позицията си, че годишните диалози относно принципите на правовата държава в рамките на Съвета не следва да се основават на годишните доклади на Комисията за върховенството на закона.	
Изявление на Република Полша	CM 2064/21
Точка 18 от Заключенията на Съвета относно укрепването на прилагането на Хартата на основните права в Европейския съюз Във връзка със Заключенията на Съвета относно укрепването на прилагането на Хартата на основните права в Европейския съюз, равенството между жените и мъжете е залегнало в Договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между жените и мъжете в рамките на полската национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз. Поради тези причини там, където в заключенията се упоменава понятието „пол“ (<i>gender</i>), Полша ще го тълкува като „жени и мъже“, в съответствие с член 8 и член 10 от ДФЕС. С това пояснение Полша приема предложението за заключенията на Съвета относно укрепването на прилагането на Хартата на основните права в Европейския съюз.	

Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 2049/21
<i>Решение за изпълнение и Регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Йемен</i> Решение за изпълнение (ОВППС) 2021/398 на Съвета от 5 март 2021 година за прилагане на Решение 2014/932/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Йемен ОВ L 77I, 5.3.2021 г., стр. 3–4	6653/21 + ADD 1
Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/397 на Съвета от 5 март 2021 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 1352/2014 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Йемен ОВ L 77I, 5.3.2021 г., стр. 1–2	6655/21 + ADD 1
Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/932/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 1352/2014 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Йемен 2021/С 78/03 ОВ С 78, 8.3.2021 г., стр. 30–30	CM 2047/21 REV 1
Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 2035/21
Съвместна декларация относно конференцията за бъдещето на Европа	6567/21
Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 1909/21
<i>Регламент на Съвета за изменение на регламенти (ЕС) 2021/91 и (ЕС) 2021/92 по отношение на някои временни възможности за риболов за 2021 г. във води на Съюза и води извън Съюза</i> Регламент (ЕС) 2021/406 на Съвета от 5 март 2021 година за изменение на Регламенти (ЕС) 2021/91 и (ЕС) 2021/92 по отношение на някои временни възможности за риболов за 2021 г. във води на Съюза и води извън Съюза ОВ L 81, 9.3.2021 г., стр. 1–14	6207/21

Писмена процедура, приключила на 5 март 2021 г.	CM 1868/21
Решение на Съвета за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на консултациите с Обединеното кралство с оглед на договарянето на възможностите за риболов за общите запаси за 2021 г. и за някои дълбоководни запаси за периода 2021—2022 г.	6414/21
Изявление на Белгия, Ирландия, Испания, Нидерландия, Полша и Франция относно двустранните консултации между ЕС и Обединеното кралство през 2021 г.	CM 1868/21
Благодарим на председателството за преработеното предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на консултациите с Обединеното кралство с оглед на договарянето на общия допустим улов за 2021 г. и за някои дълбоководни запаси за периода 2021—2022 г., което изцяло отразява становищата, изразени от министрите на рибарството по време на видеоконференцията на 22 февруари. Всички ние напълно осъзнаваме сложността и трудностите, свързани с тези нови консултации, и оценяваме работата на председателството и неговата водеща роля в този процес, както и ролята на Комисията за пълноценното участие на държавите членки. Искаме също така да подчертаем огромното значение на постигането на споразумение, което да защитава интересите на Европейския съюз и на нашите риболовни сектори, и по-специално споразумение, което да гарантира еднакви условия на конкуренция за всички. Считаме, че извънредните обстоятелства, свързани с годишните консултации през 2021 г., не могат да създадат прецедент за следващите години. Предвид значението на тези консултации за Европейския съюз, държавите членки и риболовната промишленост, от определянето на възможностите за риболов за 2022 г. нататък подготовката за двустранните консултации с Обединеното кралство следва да се провежда по по-обичаен начин. Това следва да включва конкретна позиция на Съюза, договорена в Съвета, с по-подробни данни за предложените възможности за риболов за всеки запас, които следва да бъдат утвърдени на министерско равнище преди началото на преговорите.	
Писмена процедура, приключила на 8 март 2021 г.	CM 2132/21
Заклучения на Съвета относно съвместния доклад за заетостта за 2021 г.	6240/1/21 REV 1
Писмена процедура, приключила на 8 март 2021 г.	CM 2130/21
Заклучения на Съвета относно насърчаване на обучението на специалисти в областта на правосъдието	6377/21

Писмена процедура, приключила на 8 март 2021 г.	CM 2074/21
Заклучения на Съвета относно трайното установяване на цикъла на политиката на ЕС за борба с организираната и тежката международна престъпност: EMPACT 2022 +	6481/21
Писмена процедура, приключила на 9 март 2021 г.	CM 2157/21
<i>Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Административния комитет, създаден по силата на Митническата конвенция относно международния превоз на стоки под покритието на карнети ТИР, във връзка с измененията на посочената Конвенция</i> Решение (ЕС) 2021/463 на Съвета от 9 март 2021 година относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Административния комитет, създаден по силата на Митническата конвенция относно международния превоз на стоки под покритието на карнети ТИР, във връзка с измененията на посочената Конвенция ОВ L 95, 18.3.2021 г., стр. 1–7	6130/21
Писмена процедура, приключила на 9 март 2021 г.	CM 2148/21
Съвместен доклад за заетостта за 2021 г.	5945/1/21 REV 1 5945/21 ADD 1 REV 1
Писмена процедура, приключила на 9 март 2021 г.	CM 2134/21
<i>Директива на Европейския парламент и на Съвета относно контрола на придобиването и притежаването на оръжие</i> Директива (ЕС) 2021/555 на Европейския парламент и на Съвета от 24 март 2021 година относно контрола на придобиването и притежаването на оръжие ОВ L 115, 6.4.2021 г., стр. 1–25	PE 56/1/20 REV1
Писмена процедура, приключила на 10 март 2021 г.	CM 1978/21
Евентуална бъдеща рамка за административно сътрудничество в областта на ДДС между ЕС и Китайската народна република	6351/21
Писмена процедура, приключила на 11 март 2021 г.	CM 2205/21
Подписване на декларацията на министрите и резолюцията на министрите от името на ЕС по повод на 8-ата министерска конференция за опазване на горите в Европа (14–15 април 2021 г., Братислава, Словакия)	6508/21
Писмена процедура, приключила на 11 март 2021 г.	CM 2150/21
Етиопия – заключения на Съвета	5782/21

Писмена процедура, приключила на 12 март 2021 г.	CM 2235/21
<i>Решение на Съвета за допълнително удължаване на временната дерогация от Процедурния правилник на Съвета, въведена с Решение (ЕС) 2020/430 с оглед на трудностите при пътуване, предизвикани от пандемията от COVID-19 в Съюза</i> Решение (ЕС) 2021/454 на Съвета от 12 март 2021 година за допълнително удължаване на временната дерогация от Процедурния правилник на Съвета, въведена с Решение (ЕС) 2020/430 с оглед на трудностите при пътуване, предизвикани от пандемията от COVID-19 в Съюза ОВ L 89, 16.3.2021 г., стр. 15–16	6766/21
Писмена процедура, приключила на 12 март 2021 г.	CM 2227/21
Позиция на Европейския съюз за шестото заседание на Съвета за асоцииране ЕС — Република Грузия (Брюксел, 16 март 2021 г.)	6747/21
Писмена процедура, приключила на 12 март 2021 г.	CM 2117/21
<i>Решение и регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна</i> Решение (ОВППС) 2021/448 на Съвета от 12 март 2021 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ОВ L 87, 15.3.2021 г., стр. 35–45	5891/21
Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/446 на Съвета от 12 март 2021 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна ОВ L 87, 15.3.2021 г., стр. 19–28	5893/21
Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна 2021/С 87/02 ОВ С 87, 15.3.2021 г., стр. 3–4	5894/21

Решение и регламент на Съвета относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет Решение (ОВППС) 2021/449 на Съвета от 12 март 2021 година за отмяна на Решение 2011/172/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет ОВ L 87, 15.3.2021 г., стр. 46–46	6320/21
Регламент (ЕС) 2021/445 на Съвета от 12 март 2021 година за отмяна на Регламент (ЕС) № 270/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет ОВ L 87, 15.3.2021 г., стр. 17–18	6322/21
Писмена процедура, приключила на 12 март 2021 г.	CM 2108/21 REV 1
Препоръка на Съвета относно равенството, приобщаването и участието на ромите Препоръка на Съвета от 12 март 2021 година относно равенството, приобщаването и участието на ромите 2021/C 93/01 ОВ C 93, 19.3.2021 г., стр. 1–14	ST 6070/21
Изявление на Полша относно препоръката относно равенството, приобщаването и участието на ромите	CM 2108/21 REV 1
Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между жените и мъжете в рамките на полската национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз. Поради тези причини там, където в препоръките се упоменава понятието „пол“ (<i>gender</i>), Полша ще го тълкува като „жени и мъже“, в съответствие с член 8 от ДФЕС.	

Писмена процедура, приключила на 12 март 2021 г.	CM 1940/21
Заклучения на Съвета относно интегрирането на въпросите на застаряването в публичните политики	6463/2/21 REV 2
Изявление на Унгария относно заключенията на Съвета „Интегриране на въпросите на застаряването в публичните политики“	CM 1940/21
Унгария напълно подкрепя целите на заключенията на Съвета, които хвърлят светлина върху много важен аспект на демографските промени: застаряването на населението. Проектът за заключения предлага широк хоризонтален поглед върху това явление и предлага много подходящи политически решения, които дават възможност за реално интегриране на въпросите на застаряването на населението. В точка 44 текстът понастоящем гласи: „Да възприемат интегриращ възрастта подход към остаряването, включващ перспектива, основана на правата и жизнения цикъл, като вземат под внимание и откликват на многообразните и различни потребности на жените и мъжете в едно отворено за всички възрасти общество, при отчитане на двойния подход за интегриране на остаряването: застаряването на населението и отговорността на обществото да се подготви и приспособи към индивидуалните потребности на гражданите през целия им живот; да продължат да насърчават и създават условия за активен живот на възрастните хора в добро здраве;“ Унгария тълкува понятието „многообразие“ в тази точка като отнасящо се до потребностите на жените и мъжете.	
Изявление на Полша относно заключенията относно интегрирането на въпросите на застаряването в публичните политики	CM 1940/21
Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между жените и мъжете в рамките на полската национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз. Поради тези причини там, където в заключенията се упоменава понятието „пол“ (<i>gender</i>), Полша ще го тълкува като „жени и мъже“, в съответствие с член 8 от ДФЕС.	
Писмена процедура, приключила на 15 март 2021 г.	CM 2273/21
<i>Укрепване и улесняване на търговската сигурност между ЕС и Китай</i> Стратегическа рамка за митническо сътрудничество за периода 2021 – 2024 г. между Европейския съюз и правителството на Китайската народна република	6633/21
Писмена процедура, приключила на 15 март 2021 г.	CM 2267/21
Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 25/2020 на Европейската сметна палата „Съюзът на капиталовите пазари — бавно начало към постигането на амбициозна цел“	6651/21

Писмена процедура, приключила на 15 март 2021 г.	CM 2215/21
Заклучения на Съвета „Стратегията на Съюза за устойчивост в областта на химикалите: време за действие“	6695/21
Изявление на Белгия	CM 2215/21
Белгия приветства приемането на заключенията на Съвета относно стратегията за устойчивост в областта на химикалите и благодари на португалското председателство за свършената работа за постигането на тази важна цел. От изключително значение е да има насоки, за да се гарантира ефективното и навременно изпълнение на стратегията за химикалите и да се изпрати силен политически сигнал в рамките на ЕС и извън него по отношение на нашата готовност и ангажимент за постигане на високо равнище на защита на околната среда и човешкото здраве, по-специално за уязвимите групи от нашето население. Въпреки това изразяваме съжаление относно липсата на насоки относно производството на вредни химикали само за целите на износа, когато такива химикали вече не са разрешени в рамките на ЕС. Белгия би желала да се възползва от възможността да предложи пълната си подкрепа за амбицията, заявена от Комисията по този въпрос. В действителност отвъд обикновеното политическо заявление бихме искали да подчертаем фундаментално етичния характер на тази мярка и ще следим отблизо развитието на събитията във връзка с нея. Съжаляваме, че изобщо не са споменати алтернативи на перфлуороалкилираните и полифлуороалкилираните съединения. Поради това потвърждаваме подкрепата си за забраната им, с изключение на някои специфични употреби, за които е доказано, че са от съществено значение за обществото, и при условие че и докато не съществува алтернатива. Накрая потвърждаваме отново интереса на Белгия да наблюдава изпълнението на тази стратегия. Ще участваме активно във всички дискусии на форуми и ще участваме във всички действия, предприети за постигане на целта за устойчивост и безопасност в областта на химикалите и за осигуряване на среда без токсични вещества.	

Писмена процедура, приключила на 16 март 2021 г.	CM 2300/21
Решение на Съвета за назначаване на член на Европейския икономически и социален комитет Решение (ЕС) 2021/465 на Съвета от 16 март 2021 година за назначаване на член на Европейския икономически и социален комитет ОВ L 94, 18.3.2021 г., стр. 3–4	6366/21
Писмена процедура, приключила на 16 март 2021 г.	CM 2277/21
Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата „Цифрова Европа“ Позиция (ЕС) № 3/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата „Цифрова Европа“ и за отмяна на Решение (ЕС) 2015/2240 Приета от Съвета на 16 март 2021 г. (текст от значение за ЕИП) ОВ C 124, 9.4.2021 г., стр. 1–34	6789/20
Позиция (ЕС) № 3/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата „Цифрова Европа“ и за отмяна на Решение (ЕС) 2015/2240 – Изложение на мотивите на Съвета ОВ C 124, 9.4.2021 г., стр. 35–37	6789/20 ADD 1
Писмена процедура, приключила на 16 март 2021 г.	CM 2274/21
Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма на Съюза за борба с измамите Позиция (ЕС) № 7/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма на Съюза за борба с измамите и за изменение на Регламент (ЕС) № 250/2014 Приета от Съвета на 16 март 2021 година ОВ C 137, 19.4.2021 г., стр. 1–14	5330/1/21 REV 1
Изложение на мотивите на Съвета: Позиция (ЕС) № 7/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма на Съюза за борба с измамите и за изменение на Регламент (ЕС) № 250/2014 ОВ C 137, 19.4.2021 г., стр. 15–16	5330/21 ADD 1 + COR1
Писмена процедура, приключила на 16 март 2021 г.	CM 2264/21
Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски фонд за отбрана Позиция (ЕС) № 5/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски фонд за отбрана и за отмяна на Регламент (ЕС) 2018/1092 Приета от Съвета на 16 март 2021 г. (текст от значение за ЕИП)	6748/20

ОВ С 131, 14.4.2021 г., стр. 1–26	
Изложение на мотивите на Съвета: Позиция (ЕС) № 5/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски фонд за отбрана и за отмяна на Регламент (ЕС) 2018/1092 ОВ С 131, 14.4.2021 г., стр. 27–29	6748/20 ADD 1
Писмена процедура, приключила на 16 март 2021 г.	CM 2262/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата „Хоризонт Европа“</i> Позиция (ЕС) № 8/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“, за определяне на нейните правила за участие и разпространение на резултатите и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1290/2013 и (ЕС) № 1291/2013 Приета от Съвета на 16 март 2021 г. (текст от значение за ЕИП) ОВ С 146, 23.4.2021 г., стр. 1–68	7064/20
Изложение на мотивите на Съвета: Позиция (ЕС) № 8/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“, за определяне на нейните правила за участие и разпространение на резултатите и за отмяна на регламенти (ЕС) № 1290/2013 и (ЕС) № 1291/2013 ОВ С 146, 23.4.2021 г., стр. 69–71	7064/20 ADD1 + COR1
Изявление на Съвета	6692/21 ADD 1
Съветът призовава Комисията да осигури възможно най-широко участие на Съвета по време на преговорите за споразумения за асоцииране на трети държави към програми на Съюза, включително Рамковата програма на ЕС за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“, в съответствие с член 218 от ДФЕС. За тази цел, в съответствие с член 218, параграф 4 от ДФЕС Съветът може да определи специален комитет, като преговорите трябва да се водят в консултация с него, включително във връзка с изготвянето и съдържанието на тези споразумения. Във връзка с това Съветът припомня принципа на лоялно сътрудничество между институциите на ЕС, установен в член 13, параграф 2, второ изречение от ДЕС, и съответната съдебна практика на Съда на ЕС относно член 218, параграф 4 от ДФЕС, съгласно който Комисията трябва да предоставя на специалния комитет всички необходими сведения и документи, за да може да проследява хода на преговорите; такива сведения са по-специално насоките и позициите, съответно изложени и застъпени от другите страни през целия период на преговорите, своевременно преди заседанията за водене на преговори, за да може да изразява становище по преговорите и да дава насоки за тях ¹ . Когато вече съществуват споразумения за асоцииране на трети държави към програми на Съюза, които включват постоянно упълномощаване на Комисията да определя конкретните ред и условия, приложими за всяка държава по отношение на участието ѝ в дадена програма, и когато Комисията се подпомага в тази задача от специален комитет,	

Съветът припомня, че по време на преговорния процес Комисията трябва да действа систематично в консултация с този специален комитет, например като споделя проекти на текстове преди срещите със съответните трети държави и като предоставя редовни брифинги и информационни сесии. Когато вече съществуват споразумения за асоцииране на трети държави към програми на Съюза, но не е предвиден специален комитет, Съветът счита, че по време на преговорния процес Комисията следва по подобен начин да взаимодейства систематично със Съвета и неговите подготвителни органи при определянето на конкретните ред и условия за асоцииране към „Хоризонт Европа“. ¹ Вж. решение от 16 юли 2015 г., Комисия/Съвет (С- 425/13, EU:C:2015:483, т. 66).	
Изявление на Съвета относно член 5	6692/21 ADD 1
Съветът припомня, че от член 179, параграф 3 и член 182, параграф 1 от ДФЕС, разглеждани заедно, следва, че Съюзът може да приеме само една многогодишна рамкова програма, обхващаща <u>всички действия на Съюза в областта на научните изследвания и технологичното развитие</u>. Поради това Съветът е на мнение, че Европейският фонд за отбрана, посочен в член 1, параграф 2, буква в) от Регламента за създаване на Рамковата програма на Съюза за научни изследвания „Хоризонт Европа“, обхващащ както научноизследователските дейности, така и дейностите за технологично развитие на този фонд, е специфична програма за изпълнение на рамковата програма по смисъла на член 182, параграф 3) от ДФЕС и попада в обхвата на регламента за създаване на посочената рамкова програма.	
Съвместно политическо изявление относно повторното използване на отменени средства в „Хоризонт Европа“	6692/21 ADD 2
В Съвместната декларация относно повторното използване на отменени средства във връзка с програмата за научни изследвания¹ Европейският парламент, Съветът и Комисията се споразумяха да предоставят отново в полза на програмата за научни изследвания бюджетни кредити за поети задължения в размер до 0,5 милиарда евро (по цени от 2018 г.) от отменени бюджетни кредити за периода 2021—2027 г., която сума произтича от пълно или частично неизпълнение на проекти, принадлежащи към рамковата програма „Хоризонт Европа“ или нейния предшественик „Хоризонт 2020“, както е предвидено в член 15, параграф 3 от Финансовия регламент. Без да се засягат правомощията на бюджетния орган и правомощията на Комисията по изпълнението на бюджета, Европейският парламент, Съветът и Комисията се споразумяват индикативното разпределение на тази сума да бъде, както следва: — 300 000 000 EUR по постоянни цени от 2018 г. за клъстер „Цифрова сфера, промишленост и космическо пространство“, по-специално за научни изследвания в областта на квантовите технологии; — 100 000 000 EUR по постоянни цени от 2018 г. за клъстер „Климат, енергия и мобилност“; и — 100 000 000 EUR по постоянни цени от 2018 г. за клъстер „Култура, творчество и приобщаващо общество“. ¹ ОВ С 444I, 22.12.2020 г., стр. 3–3.	

Декларация на Комисията относно съображение 47	6692/21 ADD 3
Комисията възнамерява да изпълнява бюджета на инструмент „Ускорител“ на ЕСИ по начин, който да гарантира, че подпомагането само с безвъзмездни средства за МСП, включително за новосъздадени предприятия, отговаря на подпомагането, предоставено от бюджета на инструмента за МСП в рамките на програмата „Хоризонт 2020“, в съответствие с условията, определени в член 48, параграф 1 и съображение 47 от Регламента за „Хоризонт Европа“.	
Декларация на Комисията относно член 6	6692/21 ADD 3
При поискване Комисията възнамерява да обменя мнения с компетентната комисия в Европейския парламент относно: i) списъка на потенциалните кандидати за партньорства въз основа на членове 185 и 187 отДФЕС, които ще бъдат обхванати от (първоначални) оценки на въздействието; ii) списъка на примерни мисии, определени от комитетите за мисиите; iii) резултатите от стратегическия план преди официалното му приемане, и iv) ще представя и споделя документи, свързани с работните програми.	
Декларация на Комисията относно етиката/ научните изследвания на стволони клетки — член 19	6692/21 ADD 3
По отношение на Рамковата програма „Хоризонт Европа“ Европейската комисия предлага при вземането на решения относно финансирането от ЕС в областта на научните изследвания на стволони клетки от човешки ембриони да продължи използването на етичната рамка, прилагана в Рамковата програма „Хоризонт 2020“. Европейската комисия предлага да продължи използването на тази етична рамка, тъй като тя е развила, въз основа на събрания опит, един отговорен подход в тази многообещаваща област на науката и е доказала, че работи по задоволителен начин в контекста на програма за научни изследвания, в която участват изследователи от много държави с много различни нормативни уредби. 1. В решението относно Рамковата програма „Хоризонт Европа“ от финансиране от Съюза изрично са изключени три области на научните изследвания: – изследователски дейности, насочени към клониране на човека с цел възпроизводство; – изследователски дейности, насочени към изменение на генното наследство на човека, в резултат на които промените могат да станат унаследими; – изследователски дейности, насочени към създаване на човешки ембриони единствено с цел научни изследвания или за набавяне на стволони клетки, включително посредством трансфер на ядра от соматични клетки. 2. Няма да се финансират дейности, които са забранени във всички държави членки. Няма да се финансира определена дейност в държава членка, в която тази дейност е забранена. 3. Решението относно „Хоризонт Европа“ и разпоредбите за етичната рамка, уреждаща финансирането от Съюза на изследвания на стволони клетки от човешки ембриони, в никакъв случай не означава ценностна оценка на регулаторните или етичните рамки, уреждащи подобни изследвания в държавите членки. 4. Когато отправя покани за представяне на предложения, Европейската комисия не настоява изрично за използването на стволони клетки от човешки ембриони. Използването на човешки стволони клетки, били те от възрастни индивиди, или от ембриони, е по усмотрение на учените с оглед на целите, които те желаят да постигнат. На практика преобладаващата част от средствата на Съюза за изследване на стволони клетки е насочена към използването на стволони клетки от възрастни индивиди. Няма причина това да се промени съществено в „Хоризонт Европа“.	

5. Всеки проект, който предлага използване на стволови клетки от човешки ембриони, трябва да премине успешно научна оценка, при която необходимостта от използването на такива стволови клетки за постигане на научните цели се оценява от независими научни експерти. 6. Предложения, преминали успешно научната оценка, след това подлежат на строго оценяване за съответствие с етичните стандарти, организирано от Европейската комисия. При тази оценка на съответствието с етичните стандарти се вземат предвид принципите, отразени в Хартата на основните права на ЕС и съответните международни конвенции, като Конвенцията на Съвета на Европа за правата на човека и биомедицината, подписана в Овиедо на 4 април 1997 г., и допълнителните протоколи към нея, и Всеобщата декларация за човешкия геном и правата на човека, приета от ЮНЕСКО. Оценката за съответствие с етичните стандарти също така служи за проверка дали предложенията са съобразени с правилата на държавите, в които ще се извършват научните изследвания. 7. В определени случаи проверка за съответствие с етичните стандарти може да се извърши в хода на осъществяването на проекта. 8. Всеки проект, който предлага използване на стволови клетки от човешки ембриони, трябва да получи одобрение от съответната национална или местна комисия по етика преди започването на съответните дейности. Трябва да се спазват всички национални правила и процедури, включително по отношение на такива въпроси, като съгласие на родителя, липса на финансов стимул и т.н. Ще бъдат извършвани проверки дали проектът посочва лицензирането и мерките за контрол, които ще бъдат предприети от компетентните органи на държавата членка, в която ще се извършва научното изследване. 9. Всяко предложение, преминало успешно научната оценка, националните или местните проверки за съответствие с етичните стандарти и европейската оценка за съответствие с етичните стандарти, ще бъде представено за одобрение, за всеки отделен случай, на държавите членки, които заседават като комитет, действащ в съответствие с процедурата по разглеждане. Няма да се финансират проекти, включващи използването на стволови клетки от човешки ембриони, които не са получили одобрение от държавите членки. 10. Европейската комисия ще продължи да работи за това, резултатите от научните изследвания в областта на стволовите клетки, финансирани от Съюза, да бъдат широко достъпни за всички изследователи в полза на пациентите във всички държави. 11. Европейската комисия ще подкрепя действия и инициативи, които допринасят за координация и рационализиране на изследванията в областта на стволовите клетки от човешки ембриони в рамките на отговорен етичен подход. По-специално Комисията ще продължи да подкрепя европейския регистър на клетъчни линии от стволови клетки от човешки ембриони. Подкрепата за такъв регистър ще даде възможност за мониторинг на съществуващите стволови клетки от човешки ембриони в Европа, ще допринесе за максималното им използване от учените и може да спомогне за избягването на ненужното създаване на нови линии от стволови клетки. 12. Европейската комисия ще продължи с настоящата практика и няма да внася в комитета, действащ в съответствие с процедурата по разглеждане, предложения за проекти, включващи научноизследователски дейности, при които се унищожават човешки ембриони, включително за набавяне на стволови клетки. Изключването от финансиране на този етап от научните изследвания няма да попречи на финансирането от страна на Съюза на следващи етапи, включващи стволови клетки от човешки ембриони.	
---	--

Изявление на Франция	6692/21 ADD 5
Франция приветства амбицията на новата програма на Съюза за научни изследвания и иновации „Хоризонт Европа“ и подкрепя приемането на регламента за нейното създаване. Независимо от това припомняме нашата резерва относно позоваването в съображение 6 на „принцип на иновациите“. Макар и да отчита, че е полезно да се оцени въздействието на европейските правила върху иновациите в съответствие с „инструментариума за по-добро регулиране“, Франция подчертава, че „принципът на иновациите“ не е предмет на правно определение, за разлика от „принципа на предпазните мерки“, който е признат в Договорите (член 191, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз) и в съдебната практика относно този принцип (вж. по-специално решението на Съда на Европейския съюз (голям състав) от 9 март 2010 г. по дело C-379/08 и дело C-380/08, ERG, и решението на Съда (голям състав) от 1 октомври 2019 г. по дело C-616/17, Blaise и др.).	
Изявление на Полша	CM 2262/21
Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между жените и мъжете в рамките на полската национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз. Следователно Полша разбира думата „пол“ („gender“) в смисъла на „пол“ („sex“) в съответствие с член 8, член 10, член 19, параграф 1 и член 157, параграфи 2 и 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз.	
Изявление на Швеция	CM 2262/21
Рамковата програма трябва да бъде отворена за участие във възможно най-голяма степен. На най-добрите изследователи се предоставят средства за намиране на отговори на изследователски въпроси и за решаване на обществени предизвикателства. Правните субекти в рамките на Съюза трябва да могат да допринасят за иновациите с цел създаване на благосъстояние, работни места и сигурност за европейските граждани. Изключването от участие в рамковата програма на европейски правни субекти със собственици извън Съюза трябва да бъде строго ограничено до изключителни случаи и да се прилага само за особено чувствителни по отношение на сигурността области. За тези случаи трябва да се прилагат ясни условия и критерии. В този контекст трябва да се зачита компетентността на държавите членки. Изключването на европейски правни субекти със собственици в стратегически партньорски държави не е от полза за европейската научноизследователска и развойна дейност, нито за сигурността и конкурентоспособността на Съюза.	

Декларация на Комисията относно член 5	6692/21 ADD 4
Комисията приема за сведение компромиса, постигнат от съзаконодателите по отношение на формулировката на член 5. Според Комисията специфичната програма за научни изследвания в областта на отбраната, посочена в член 1, параграф 2, буква в), се ограничава само до научноизследователските действия в рамките на бъдещия Европейски фонд за отбрана, докато развойните действия се разглеждат извън обхвата на настоящия регламент.	
Декларация на Комисията относно правата на човека — член 16, параграф 1, буква г)	6692/21 ADD 4
Комисията всецяло подкрепя зачитането на правата на човека, както е посочено в член 21, втора алинея от Договора за Европейския съюз: „Съюзът се стреми да развива отношения и да изгражда партньорства с трети страни и с международните, регионалните или световните организации, които споделят принципите, посочени в първа алинея“. Комисията обаче изразява съжаление във връзка с включването на „зачитането на правата на човека“ в набора от критерии, които третите държави трябва да изпълнят, за да отговарят на условията за асоцииране към програмата съгласно член 16, параграф 1, буква г). В никоя друга програма на ЕС по бъдещата многогодишна финансова рамка не е счетоно за необходимо да се включи такова изрично упоменаване, като същевременно е безспорно, че във външните си отношения с трети държави ЕС се стреми да провежда във всичките си инструменти и области на политиката последователен подход към защитата на правата на човека, от който Комисията следва да се ръководи при изпълнението на настоящата разпоредба.	
Декларация на Комисията относно международното сътрудничество	6692/21 ADD 4
Комисията приема за сведение едностранната декларация на Съвета, която в съответствие с Договора, съдебната практика на Съда на ЕС и принципа на институционалния баланс ще отчете надлежно, когато провежда консултации със специалния комитет съгласно член 218, параграф 4 от ДФЕС.	
Писмена процедура, приключила на 16 март 2021 г.	CM 2261/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно справянето с разпространението на терористично съдържание онлайн</i> Позиция (ЕС) № 6/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно справянето с разпространението на терористично съдържание онлайн Приета от Съвета на 16 март 2021 г. ОВ С 135, 16.4.2021 г., стр. 1–32	14308/1/20 REV1
Изложение на мотивите на Съвета: Позиция (ЕС) № 6/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно справянето с разпространението на терористично съдържание онлайн ОВ С 135, 16.4.2021 г., стр. 33–35	14308//20 ADD1

Изявление на Дания	CM 2261/21
Като изтъква отново пълната си подкрепа за Регламента на Европейския парламент и на Съвета относно справянето с разпространението на терористично съдържание онлайн, Дания би желала да информира, че когато в съответствие с член 4, параграф 1 от регламента компетентният орган в Дания бъде уведомен за заповед за премахване, издадена от компетентния орган на друга държава членка на датски доставчик на хостинг услуги, датският компетентен орган ще информира доставчика на хостинг услуги за правното действие на тази заповед в Дания.	
Писмена процедура, приключила на 16 март 2021 г.	CM 2233/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE)</i> Позиция (ЕС) № 4/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1293/2013 Приета от Съвета на 16 март 2021 г. (текст от значение за ЕИП) ОВ С 127, 12.4.2021 г., стр. 1–24	6077/20
Изложение на мотивите на Съвета: Позиция (ЕС) № 4/2021 на Съвета на първо четене с оглед на приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Програма за околната среда и действията по климата (LIFE) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1293/2013 ОВ С 127, 12.4.2021 г., стр. 25–28	6077/20 ADD1
Изявление на Комисията относно приноса на програмата LIFE за амбицията по отношение на биологичното разнообразие	CM 2233/21
В съответствие с Междунституционалното споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси (2018/2070(ACI)) Комисията, в сътрудничество със Съвета и Парламента, ще определи ефективна, прозрачна и всеобхватна методика за проследяването на разходите във връзка с биологичното разнообразие с оглед на амбицията през 2024 г. да се предоставят 7,5 % от годишните разходи по МФР за целите в областта на биологичното разнообразие, а през 2026 и 2027 г. съответно по 10 % от годишните разходи по МФР. След като методиката бъде определена, в срок до 31 юли 2022 г. Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета приноса на Регламента за програмата LIFE по отношение на амбицията в областта на биологичното разнообразие. Разходите по програмата LIFE за цели на биологичното разнообразие ще бъдат докладвани ежегодно в програмните отчети на оперативните разходи. Приносът на програмата към природозащитния статус на местообитанията и видовете ще бъде анализиран в рамките на междинната оценка, предвидена за 2024 г. и посочена в член 19 от Регламента за LIFE.	

Писмена процедура, приключила на 17 март 2021 г.	CM 2305/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програмата InvestEU и за изменение на Регламент (ЕС) 2015/1017</i> Регламент (ЕС) 2021/523 на Европейския парламент и на Съвета от 24 март 2021 година за създаване на програмата InvestEU и за изменение на Регламент (ЕС) 2015/1017 ОВ L 107, 26.3.2021 г., стр. 30–89	74/1/20 REV 1
Изявление на Полша	CM 2305/21
Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между жените и мъжете в рамките на полската национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз. Поради тези причини в изразите, включващи термина „пол“, Полша ще го тълкува като равенство между жените и мъжете в съответствие с член 8 от ДФЕС.	
Писмена процедура, приключила на 17 март 2021 г.	CM 2304/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за действията на Съюза в областта на здравето (програма „ЕС в подкрепа на здравето“) за периода 2021—2027 г.</i> Регламент (ЕС) 2021/522 на Европейския парламент и на Съвета от 24 март 2021 година за създаване на програма за действията на Съюза в областта на здравето (програма „ЕС в подкрепа на здравето“) за периода 2021—2027 г. и за отмяна на Регламент (ЕС) № 282/2014 (Текст от значение за ЕИП) ОВ L 107, 26.3.2021 г., стр. 1–29	69/1/20 REV 1
Изявление на Унгария	CM 2304/21
Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Унгария гарантира равенството на жените и мъжете в рамките на унгарската национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз. Поради тези причини Унгария тълкува понятието „пол“ (<i>gender</i>) в текста на регламента като препращащо към биологичния пол.	
Изявление на Полша	CM 2304/21
По отношение на регламента относно програмата „ЕС в подкрепа на здравето“ Полша разбира формулировката „равенство между половете“ като означаваща „равенство между жените и мъжете“ в съответствие с член 2 и член 3 от Договора за Европейския съюз. Освен това Полша разбира думата „пол“ (<i>gender</i>) в смисъла на биологичен пол (<i>sex</i>) в съответствие с член 10, член 19, параграф 1 и член 157, параграфи 2 и 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз.	

Писмена процедура, приключила на 17 март 2021 г.	CM 2281/21
<i>Решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство полски инспекции и по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство проверки на практиките за сортоподдържане на земеделски растителни видове</i> Решение (ЕС) 2021/537 на Европейския парламент и на Съвета от 24 март 2021 година за изменение на решения 2003/17/ЕО и 2005/834/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство полски инспекции и по отношение на еквивалентността на извършваните в Обединеното кралство проверки на практиките за сортоподдържане на земеделски растителни видове (текст от значение за ЕИП) ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 4–7	4/1/21 REV 1
Писмена процедура, приключила на 17 март 2021 г.	CM 2280/21
<i>Решение на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Решение 2008/971/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на произведения в Обединеното кралство горски репродуктивен материал</i> Решение (ЕС) 2021/536 на Европейския парламент и на Съвета от 24 март 2021 година за изменение на Решение 2008/971/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на произведения в Обединеното кралство горски репродуктивен материал (текст от значение за ЕИП) ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 1–3	3/1/21 REV 1
Писмена процедура, приключила на 17 март 2021 г.	CM 2280/21
Публичен достъп до документи — Потвърдително заявление № 04/c/01/21	5799/21
Изявление на Португалия	CM 2280/21
Въпреки че Португалия неколkokратно, в името на принципите на прозрачност и открита администрация, изрази желанието и интереса на своето правителство за декласифициране на всички документи или за всяко друго решение, което би гарантирало предоставянето на цялата поискана информация, разбираме, че тази позиция трябва да бъде съгласувана с мнението на мнозинството от Съвета по това досие, което е в полза на поверителността на процедурите и защитата на личните данни на кандидатите в този процес. Припомняме също така, че в духа на прозрачността и в съответствие с принципа на лоялно сътрудничество, който урежда отношенията между европейските институции и държавите членки, бяха взети мерки, за да се даде възможност на членовете на Европейския парламент да се запознаят с всички документи, при спазване на техните класификации за сигурност, при условията, определени в Междуинституционалното споразумение от 12 март 2014 г. Накрая, признаваме необходимостта от запазване на независимостта на Съда на Европейския съюз и на обичайния ход на висящите дела по този въпрос.	

Писмена процедура, приключила на 18 март 2021 г.	CM 2312/21
Решение на Съвета за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за диалога Белград — Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани Решение (ОВППС) 2021/470 на Съвета от 18 март 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2020/489 за назначаване на специалния представител на Европейския съюз за диалога Белград — Прищина и други регионални въпроси за Западните Балкани ОВ L 96, 19.3.2021 г., стр. 13–14	5819/21
Писмена процедура, приключила на 19 март 2021 г.	CM 2178/21
Консултативен комитет за координация на системите за социална сигурност – назначаване на Birgitte NYMARK, заместник-член от Дания, на мястото на г-н Jens TROLDBORG, подал оставка	6729/1/21 REV 1
Писмена процедура, приключила на 19 март 2021 г.	CM 2176/21
Управителен съвет на Европейския център за развитие на професионалното обучение – назначаване на г-жа Laure HOMERIN, член от Белгия, на мястото на г-жа Isabelle MICHEL, подала оставка	6735/21
Писмена процедура, приключила на 19 март 2021 г.	CM 2174/21
Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място – назначаване на г-жа Christa SCHWENG, заместник-член от Австрия, на мястото на г-жа Pia Maria ROSNER-SCHEIBENGRAB, подала оставка	6733/21
Писмена процедура, приключила на 19 март 2021 г.	CM 2172/21
Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място – назначаване на г-н Clemens ROSENMAIR, член от Австрия, на мястото на г-жа Christa SCHWENG, подала оставка	6731/21

3786-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Селско стопанство и рибарство), проведено в Брюксел на 22 март 2021 г. (протокол: 7396/21)	
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ
<i>Директива на Съвета за изменение на Директива 2011/16/ЕС относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане</i> Директива (ЕС) 2021/514 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Директива 2011/16/ЕС относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане ОВ L 104, 25.3.2021 г., стр. 1–26	12908/20
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ
Потвърдително заявление № 05/с/01/21	6254/21
<i>Решение за изпълнение на Съвета за предоставяне на временна подкрепа на Република Естония съгласно Регламент (ЕС) 2020/672 с цел смекчаване на рисковете от безработица при извънредните обстоятелства вследствие на избухването на COVID-19</i> Решение за изпълнение (ЕС) 2021/513 на Съвета от 22 март 2021 година за предоставяне на временна подкрепа на Република Естония съгласно Регламент (ЕС) 2020/672 с цел смекчаване на рисковете от безработица при извънредните обстоятелства вследствие на избухването на COVID-19 ОВ L 103, 24.3.2021 г., стр. 6–9	6603/21
3787-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ (Външни работи), проведено в Брюксел на 22 март 2021 г. (протокол: 7397/21)	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТ
<i>Споразумение с Австралия относно измененията на тарифните квоти на ЕС в списъка на СТО след излизането на Обединеното кралство от ЕС</i> Решение (ЕС) 2021/515 на Съвета от 22 март 2021 година за подписване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Австралийския съюз съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз ОВ L 104, 25.3.2021 г., стр. 27–28	6101/21

<i>Споразумение с Индонезия относно измененията на тарифните квоти на ЕС в списъка на СТО след излизането на Обединеното кралство от ЕС</i> Решение (ЕС) 2021/516 на Съвета от 22 март 2021 година за подписване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Република Индонезия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз ОВ L 104, 25.3.2021 г., стр. 29–29	6504/21
<i>Споразумение с Пакистан относно измененията на тарифните квоти на ЕС в списъка на СТО след излизането на Обединеното кралство от ЕС</i> Решение (ЕС) 2021/524 на Съвета от 22 март 2021 година за подписване, от името на Съюза, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Ислямска република Пакистан съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз ОВ L 106, 26.3.2021 г., стр. 1–2	6517/21
<i>Решение на Съвета за започването на преговори с Панама по член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията във връзка с оттеглянето на нейните тарифни квоти в рамките на СТО за течно и кондензирано мляко</i> Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори с Панама по член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. за споразумение във връзка с оттеглянето на тарифните квоти на Панама в рамките на СТО за течно мляко и кондензирано мляко	6410/21 + ADD1
<i>Решение на Съвета за създаване на складова база за граждански мисии за управление на кризи</i> Решение (ОВППС) 2021/487 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение (ОВППС) 2018/653 за създаване на складова база за граждански мисии за управление на кризи ОВ L 100, 23.3.2021 г., стр. 13–14	6191/21
<i>Решение на Съвета за създаване на Европейски механизъм за подкрепа на мира</i> Решение (ОВППС) 2021/509 на Съвета от 22 март 2021 година за създаване на Европейски механизъм за подкрепа на мира и за отмяна на Решение (ОВППС) 2015/528 ОВ L 102, 24.3.2021 г., стр. 14–62	5212/21
<i>Решение и регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки срещу тежки нарушения на правата на човека</i> Решение (ОВППС) 2021/481 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2020/1999 относно ограничителни мерки срещу тежки нарушения на правата на човека ОВ L 99I, 22.3.2021 г., стр. 25–36	6933/21

Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/478 на Съвета от 22 март 2021 година за прилагане на Регламент (ЕС) 2020/1998 относно ограничителни мерки срещу тежките нарушения на правата на човека ОВ L 99I, 22.3.2021 г., стр. 1–12	6935/21
<i>Решение и регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма</i> Решение (ОВППС) 2021/483 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма ОВ L 99I, 22.3.2021 г., стр. 40–49	6938/21
Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/480 на Съвета от 22 март 2021 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 401/2013 относно ограничителни мерки по отношение на Мианмар/Бирма ОВ L 99I, 22.3.2021 г., стр. 15–24	6940/21
<i>Решение и регламент на Съвета относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма – изменение на критериите за определяне</i> Решение (ОВППС) 2021/482 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма ОВ L 99I, 22.3.2021 г., стр. 37–39	6789/21
Регламент (ЕС) 2021/479 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) № 401/2013 относно ограничителни мерки по отношение на Мианмар/Бирма ОВ L 99I, 22.3.2021 г., стр. 13–14	6791/21
<i>Решение на Съвета за одобряване на външните одитори на Deutsche Bundesbank</i> Решение (ЕС) 2021/510 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки по отношение на външните одитори на Deutsche Bundesbank ОВ L 103, 24.3.2021 г., стр. 1–2	6001/21
<i>Решение на Съвета за одобряване на външните одитори на Eesti Pank</i> Решение (ЕС) 2021/511 на Съвета от 22 март 2021 година за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки по отношение на външните одитори на Eesti Pank ОВ L 103, 24.3.2021 г., стр. 3–3	6003/21

<i>Решение за изпълнение на Съвета за предоставяне на разрешение на Обединеното кралство да продължи да прилага по отношение на Северна Ирландия дерогация за ДДС по отношение на разходите за гориво, използвано в служебните автомобили</i> Решение за изпълнение (ЕС) 2021/512 на Съвета от 22 март 2021 година за предоставяне на разрешение на Обединеното кралство да прилага по отношение на Северна Ирландия специална мярка за дерогация от членове 16 и 168 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност ОВ L 103, 24.3.2021 г., стр. 4–5	6323/21
<i>Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз на 64-ата сесия на Комисията за упойващите вещества по отношение на международното включване в списъците на нови психоактивни вещества</i> Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз на шестдесет и четвъртата сесия на Комисията за упойващите вещества по отношение на включването на вещества в списъците към Единната конвенция по упойващите вещества от 1961 г., изменена с Протокола от 1972 г., и Конвенцията за психотропните вещества от 1971 г.	6193/21
Писмена процедура, приключила на 26 март 2021 г.	СМ 2455/21
Одобряване на трансфер на бюджетни кредити № DEC 02/2021 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2021 г.	6905/21
Писмена процедура, приключила на 26 март 2021 г.	СМ 2260/21
<i>Решение на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Босна и Херцеговина</i> Решение (ОВППС) 2021/543 на Съвета от 26 март 2021 година за изменение на Решение 2011/173/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Босна и Херцеговина ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 59–59	6637/21
<i>Регламент за изпълнение на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия</i> Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/538 на Съвета от 26 март 2021 година за прилагане на член 21, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/44 за ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 8–9	6812/21
<i>Решение на Съвета за военната операция на Европейския съюз в Средиземноморието (EUNAVFOR MED IRINI)</i> Решение (ОВППС) 2021/542 на Съвета от 26 март 2021 година за изменение на Решение (ОВППС) 2020/472 за военна операция на Европейския съюз в Средиземноморието (EUNAVFOR MED IRINI) ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 57–58	6524/21
Писмена процедура, приключила на 26 март 2021 г.	СМ 2239/21

Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз и временно прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, и на протокола за изпълнение към него	6565/21
Решение на Съвета за сключване от името на Съюза на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, и на протокола за изпълнение към него – искане на одобрение от Европейския парламент	6566/21 6380/21
Изявление на Комисията	7004/21 ADD1
С решението си по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейският парламент и Европейската комисия срещу Съвета) Съдът недвусмислено потвърди, че решенията относно сключването на споразумения в областта на външната политика на рибарството попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС (във връзка с приложимата процедура по член 218 от ДФЕС, т.е. член 218, параграф 6, буква а), подточка v) за решенията за сключване на споразуменията) и отхвърли позицията, че тези решения биха могли да попаднат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС. Във връзка с решенията относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане, както и относно сключването на Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна, и протокола за прилагане към него, Комисията изразява съжаление относно внесеното от Съвета изменение, с което член 43, параграф 2 от ДФЕС се заменя като материалноправно основание с член 43 (без да се посочва параграф). Въпреки че не се противопоставя на приемането на изменението от Съвета с квалифицирано мнозинство, Комисията си запазва всички права в това отношение.	
Писмена процедура, приключила на 30 март 2021 г.	CM 2459/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 във връзка с адаптиране на рамката на секюритизацията с цел подпомагане на икономическото възстановяване в отговор на кризата във връзка с COVID-19</i> Регламент (ЕС) 2021/558 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) № 575/2013 във връзка с адаптиране на рамката на секюритизацията с цел подпомагане на икономическото възстановяване в отговор на кризата във връзка с COVID-19 (текст от значение за ЕИП) OB L 116, 6.4.2021 г., стр. 25–32	73/1/20 REV 1

Писмена процедура, приключила на 30 март 2021 г.	CM 2456/21
<i>Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2402 за определяне на обща рамка за секюритизациите и за създаване на специфична рамка за опростени, прозрачни и стандартизирани секюритизации, с цел да се подпомогне възстановяването от кризата във връзка с COVID-19</i> Регламент (ЕС) 2021/557 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2021 година за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2402 за определяне на обща рамка за секюритизациите и за създаване на специфична рамка за опростени, прозрачни и стандартизирани секюритизации, с цел да се подпомогне възстановяването от кризата във връзка с COVID-19 ОВ L 116, 6.4.2021 г., стр. 1–24	70/1/20 REV 1
Изявление на Ирландия	CM 2456/21
Ирландия не може да подкрепи това предложение. Нашите опасения са свързани с новия текст в съображението и члена и с процеса, приложен за постигането на съгласие по текста. Съгласно отдавна установена договореност данъчните въпроси се обсъждат и договарят единствено от данъчни експерти в съответните работни групи по данъчните въпроси в Съвета. Това съответства на разпоредбите за специалната законодателна процедура и единодушието по данъчните въпроси, залегнали в Договорите. Съгласно Договорите Европейският парламент има само консултативна роля по данъчните въпроси, докато в случая той изигра роля при съставянето на окончателния текст. Не смятаме, че данъците имат достатъчна връзка с успешното реализиране на предложението за секюритизациите в контекста на CMRP и сме против това те да се използват като разменна монета в досие от областта на финансовите услуги, за да се постигне съгласие с Европейския парламент. Опасяваме се, че се създава опасен прецедент и че се посяга на суверенното право на държавите членки да определят данъчна политика, без дори да се споменава за съответните състави на Съвета в областта на данъчното облагане или да са направени консултации с тях. Бихме предпочели да бе отделено повече време за провеждане на надлежни консултации с данъчните експерти на държавите членки и представяне на обмислено становище от тяхна страна. Такива консултации щяха да позволят на Съвета и Парламента да постигнат навременно решение, с което да се подпомогне възстановяването на капиталовите пазари от пандемията от COVID-19, без ненужно да бъде накърняван суверенитетът на държавите членки в областта на данъчното облагане.	

Изявление на Люксембург	CM 2456/21
Люксембург не може да подкрепи текста на регламента и ще се въздържи. Въпреки че не се противопоставяме на целите на регламента, имаме опасения във връзка с процеса, приложен за постигане на съгласие по текста на член 1, точка 2, буква в) и свързаните с него съображения 6 и 7, с които се създава процедура на уведомяване на данъчните органи на държавите членки относно ДСЦС, установено в юрисдикции, посочени в приложение II към списъка на ЕС на юрисдикциите, неосказващи съдействие, във връзка с прилагането от него на вреден данъчен режим, в рамките на досие от областта на финансовите услуги, в което като правно основание е използван член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Припомняме, че данъчните въпроси са от изключителната компетентност на държавите членки и че решенията в областта на данъчната политика са суверенно право на държавите членки, поради което Договорът за функционирането на Европейския съюз предвижда специална законодателна процедура и гласуване с единодушие в Съвета, докато Европейският парламент има единствено консултативна роля.	